

FISAE Newsletter

386
01.06.2024

Dear friends of bookplates

The registration deadline for Palma de Mallorca, at least the part that also applies to the reduced hotel costs, has expired. As announced, the congress management has reserved 50 rooms at a special rate. Marià Casas Hierro tried to extend the deadline, but unfortunately the hotel refused. Registrations for the congress will certainly continue to be accepted. The offer for a FISAE Congress 2026 has been cancelled and it will become clear in Palma whether the FISAE is still "viable" at all. Some thoughts on this.

Hasip Pektas, President of the 33rd FISAE Congress 2010 in Istanbul, hereby invites all friends of ex-libris to participate in the 2nd International Ex-libris Congress and the 6th International Ex-libris Competition from 20 to 24 August 2025 in Istanbul. For space reasons only in English, but can be translated into many languages by DeepL.

Olli Ylonen sends a message about the 8th Exlibris Exchange Meeting at the Changzhou Wujin Exlibris Museum.

Liebe Exlibrisfreunde

Der Anmeldetermin für Palma de Mallorca, jedenfalls der Teil, der auch für die reduzierten Hotelkosten gilt, ist ausgelaufen. Wie mitgeteilt, wurden von der Kongressleitung 50 Zimmer zu einem Spezialpreis reserviert. Marià Casas Hierro hat versucht, die Frist zu verlängern, aber leider hat das Hotel das abgelehnt. Anmeldungen zum Kongress werden sicher auch weiterhin angenommen. Das Angebot für einen FISAE Kongress 2026 ist storniert und es wird sich in Palma zeigen, ob die FISAE überhaupt noch „lebensfähig“ ist. Einige Betrachtungen hierzu.

Hasip Pektas, Präsident des 33. FISAE Kongress 2010 in Istanbul, lädt hiermit alle Freunde des Exlibris zur Teilnahme am 2. Internationalen Exlibris Kongress und des 6. Internationalen Exlibris Wettbewerbs vom 20. Bis 24. August 2025 in Istanbul ein. Aus Platzgründen nur in Englisch, kann aber durch DeepL in viele Sprachen übersetzt werden.

Olli Ylonen schickt eine Nachricht über das 8. Exlibris Tausch Treffen im Changzhou Wujin Exlibris Museum.

Chers amis de l'ex-libris

The registration deadline for Palma de Mallorca, at least the part that also applies to the reduced hotel costs, has expired. As announced, the congress management has reserved 50 rooms at a special rate. Marià Casas Hierro a essayé de prolonger le délai, mais malheureuse-

ment l'hôtel a refusé. Registrations for the congress will certainly continue to be accepted. The offer for a FISAE Congress 2026 has been cancelled and it will become clear in Palma whether the FISAE is still "viable" at all. Some thoughts on this.

Hasip Pektas, président du 33e Congrès FISAE 2010 à Istanbul, invite par la présente tous les amis de l'ex-libris à participer au 2e Congrès international de l'ex-libris et au 6e Concours international d'ex-libris qui se tiendront à Istanbul du 20 au 24 août 2025. Par manque de place, uniquement en anglais, mais peut être traduit dans de nombreuses langues par DeepL.

Olli Ylonen envoie un message sur la 8ème rencontre d'échange d'ex-libris au Musée de l'ex-libris de Changzhou Wujin.

Cari amici degli ex-libris

È scaduto il termine per l'iscrizione a Palma di Maiorca, almeno per quanto riguarda i costi ridotti dell'hotel. Come annunciato, la direzione del congresso ha riservato 50 camere a una tariffa speciale. Marià Casas Hierro ha cercato di prorogare la scadenza, ma purtroppo l'hotel ha rifiutato. Le iscrizioni al congresso continueranno certamente ad essere accettate. L'offerta per un Congresso FISAE 2026 è stata annullata e a Palma si capirà se la FISAE è ancora "vitale". Alcune riflessioni in merito.

Hasip Pektas, presidente del 33° Congresso FISAE 2010 di Istanbul, invita tutti gli amici dell'ex-libris a partecipare al 2° Congresso Internazionale Ex-libris e al 6° Concorso Internazionale Ex-libris che si terranno dal 20 al 24 agosto 2025 a Istanbul. Per motivi di spazio è solo in inglese, ma può essere tradotto in molte lingue da DeepL.

Olli Ylonen invia un messaggio sull'ottavo incontro di scambio Exlibris presso il Changzhou Wujin Exlibris Museum.

Estimados amigos de los exlibris

El plazo de inscripción para Palma de Mallorca, al menos la parte que también se aplica a los costes reducidos de hotel, ha expirado. Como se anunció, la dirección del congreso ha reservado 50 habitaciones a un precio especial. Por supuesto, se seguirán aceptando inscripciones para el congreso. Marià Casas Hierro intentó ampliar el plazo, pero lamentablemente el hotel se negó. La oferta para un Congreso FISAE 2026 ha sido cancelada y en Palma se aclarará si la FISAE sigue siendo "viable" en absoluto. Algunas reflexiones al respecto.

Hasip Pektas, Presidente del 33° Congreso FISAE 2010 en Estambul, invita por la presente a todos los amigos del ex-libris a participar en el 2° Congreso Internacional de Ex-libris y en el 6° Concorso Internacional de Ex-libris del 20 al 24 de agosto de 2025 en Estambul. Por razones de espacio sólo en Inglés, pero puede ser traducido a muchos idiomas por DeepL.

Olli Ylonen envía un mensaje sobre la 8ª Reunión de Intercambio Exlibris en el Museo Changzhou Wujin Exlibris.

Drodzy przyjaciele ekslibrisów

Termin rejestracji na Palma de Mallorca, przynajmniej w części, która dotyczy również obniżonych kosztów hotelowych, upłynął. Jak ogłoszono, kierownictwo kongresu zarezerwowało 50 pokoi po specjalnej cenie. Marià Casas Hierro próbowała przedłużyć termin, ale niestety hotel odmówił. Rejestracje na kongres z pewnością będą nadal przyjmowane. Oferta na kongres FISAE 2026 została anulowana i w Palmie stanie się jasne, czy FISAE jest nadal "opłacalne". Kilka przemyśleń na ten temat.

Hasip Pektas, przewodniczący 33. Kongresu FISAE 2010 w Stambule, niniejszym zaprasza wszystkich przyjaciół ekslibrisu do udziału w 2. Międzynarodowym Kongresie Ekslibrisu i 6. Międzynarodowym Konkursie Ekslibrisu w dniach 20-24 sierpnia 2025 r. w Stambule. Ze względów przestrzennych tylko w języku angielskim, ale może być przetłumaczony na wiele języków przez DeepL.

Olli Ylonen envía un mensaje sobre la 8ª Reunión de Intercambio Exlibris en el Museo Changzhou Wujin Exlibris.

Шановні друзі екслібриса!

Кінцевий термін реєстрації на Пальма-де-Майорка, принаймні в тій частині, що стосується знижених цін на готелі, закінчився. Як було оголошено, адміністрація конгресу зарезервувала 50 номерів за спеціальною ціною. Реєстрації на участь у конгресі, Марія Касас Ієрро намагалася продовжити термін, але, на жаль, готель відмовив. безумовно, продовжуватимуть прийматися. Пропозиція щодо проведення Конгресу FISAE у 2026 році була скасована, і в Пальмі стане зрозуміло, чи є FISAE взагалі "життєздатною" організацією. Кілька думок з цього приводу.

Хасіп Пекташ, президент 33-го Конгресу FISAE 2010 року в Стамбулі, запрошує всіх друзів екслібриса взяти участь у 2-му Міжнародному конгресі екслібриса та 6-му Міжнародному конкурсі екслібриса, що відбудуться з 20 по 24 серпня 2025 року в Стамбулі. З міркувань обмеженого обсягу лише англійською мовою, але може бути перекладений багатьма мовами на сайті DeepL.

Оллі Ілонен надсилає повідомлення про 8-му зустріч з обміну екслібрисами в Музеї експонатів Чанчжоу Вудзін.

Дорогие друзья экслибриса

Срок регистрации в Пальма-де-Майорке, по крайней мере, в той части, которая касается снижения стоимости проживания в отеле, истек. Как было объявлено, руководство конгресса зарезервировало 50 номеров по специальной цене. Регистрация на конгресс, безусловно, Мариа Касас Йерро попыталась продлить срок, но, к сожалению, отель отказался. будет продолжаться. Предложение о проведении конгресса FISAE 2026 года было отменено, и в Пальме станет ясно, является ли FISAE вообще "жизнеспособным". Несколько мыслей по этому поводу.

Хасип Пектас, президент 33-го Конгресса FISAE 2010 в Стамбуле, приглашает всех друзей экслибриса принять участие во 2-м Международном конгрессе экслибриса и 6-м Международном конкурсе экслибриса с 20 по 24 августа 2025 года в Стамбуле. По соображениям экономии места текст приводится только на английском языке, но может быть переведен на многие языки по адресу DeepL.

Олли Илонен прислал сообщение о 8-й встрече по обмену экслибрисом в Музее экслибриса Чанчжоу Вуцзинь.

亲爱的藏书票之友

马略卡岛帕尔马的注册截止日期已过，至少适用于降低酒店费用的那部分截止日期已过。正如所宣布的那样，大会管理方已经以优惠价格预订了 50 间客房。大会将继续接受注册。2026 年 FISAE 大会的提议已被取消，FISAE 是否仍然 "可行" 将在帕尔马一目了然。对此我有一些想法。

2010 年伊斯坦布尔第 33 届 FISAE 大会主席哈西普-佩克塔斯 (Hasip Pektas) 特此邀请所有藏书票之友参加 2025 年 8 月 20 日至 24 日在伊斯坦布尔举行的第二届国际藏书票大会和第六届国际藏书票竞赛。由于篇幅原因，仅有英文版，但可通过 DeepL 翻译成多种语言。

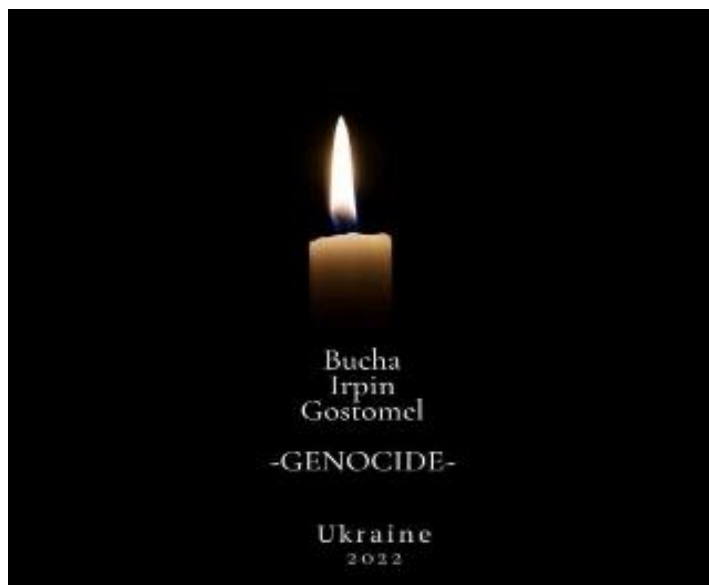
奥利-约罗宁 (Olli Ylonen) 发来关于在常州武进出土文物博物馆举行的第八届出土文物交流会的消息

親愛なる蔵書票友の皆様

パルマ・デ・マリオルカの登録締切は、少なくともホテル代の割引が適用される部分は終了した。発表の通り、大会運営側は特別料金で50室を予約している。大会への登録は引き続き受け付ける。2026年FISAE大会のオファーはキャンセルされ、FISAEがまだ「存続」可能かどうかはパルマで明らかになる。これについてはいくつか考えがある

イスタンブールで開催される第33回FISAE Congress 2010の会長であるHasip Pektasは、2025年8月20日から24日までイスタンブールで開催される第2回国際エクス・ライブリス会議と第6回国際エクス・ライブリス・コンペティションに参加するよう、エクス・ライブリスの友人の皆様をここに招待いたします。スペースの都合上、英語版のみですが、DeepLによって多言語に翻訳可能です。

常州武進エクスリブリスムで開催された第8回エクスリブリス交流会について、オッリ・イローネンからメッセージが届きました。



Mariana Myroshnychenko



Worldwide! – also Gaza



Einige Betrachtungen die Zukunft der FISAE betreffend

Nun sind es nur noch 4 Monate bis zum internationalen Exlibris Kongress in Palma / Mallorca. Die bisherigen Anmeldungen zeugen von einem bedeutend größerem Interesse für den Kongress als zum 39. Kongress in San Francisco. Es gibt also noch Hoffnung? Hoffnung auf einen Fortbestand der FISAE? Oder wird der Kongress nur eine Bestätigung für das Ableben der FISAE sein?

Was genau genommen ist die FISAE heute? Seit ihrer Gründung 1968 in Hamburg gab es viele Erwartungen an diese Vereinigung - sogar betreffend die Mitgliedschaft innerhalb des Kulturbereiches der UNESCO? Die private Initiative für eine Homepage durch Benoit Junod war ein gutes Zeichen. Weniger gut war jedoch, dass es auf **allen Kongressen** nicht gelungen ist, eine Vereinigung traditioneller Art zu schaffen mit vor allem eigener Finanzierung. Kein Geld - keine Aktivitäten!

Alle Vorschläge für die Finanzierung: Kontingenzzahlung der Gesellschaften je nach Größe oder freiwillige Zahlungen (aber beides erfordert einen Schatzmeister) wurden nicht realisiert. Einen Vorstand traditioneller Art gab und gibt es nicht. Lange Zeit gab es auch keinen Sekretär.

So besteht die FISAE heute durch ein Trio: Präsident, 1. Vize und 2. Vize (jeweils die Präsidenten der beiden vorangegangenen Kongresse. Defacto: James Keenan 2024 und Anthony Pincott 2022, - der Kongress der nicht stattgefunden hat -, sowie dem Sekretär Olli Ylonen (der aber keine Wiederwahl wünscht).

So wie aus diesem FISAE Newsletter hervorgeht, will Hasip Pektas einen internationalen Kongress 2025 in Istanbul arrangieren. Wird/kann das eventuell ein "Ersatz" sein? Es könnte natürlich das Problem lösen, in Palma einen Kongress für 2026 zu planen. Das wird sich zeigen!

Traditionell wird Olli Ylonen die Agenda für Palma ausarbeiten und den offiziell existierenden Gesellschaften vorlegen, aber aus der Liste der z.Zt. aktuellen Teilnehmer gehen ja nur relativ wenige Gesellschaften hervor, was die Delegiertensitzung anbelangt. Also auch da: abwarten!

Some thoughts on the future of the FISAE

There are now only 4 months to go until the International Exlibris Congress in Palma / Mallorca. The registrations so far indicate a significantly greater interest in the congress than for the 39th in San Francisco. So there is still hope? Hope for the continued existence of the FISAE? Or will the congress merely be a confirmation of FISAE's demise?

What exactly is FISAE today? Since its foundation in Hamburg in 1968, there have been many expectations of this association - even regarding membership within the cultural sphere of UNESCO? The private initiative for a homepage by Benoit Junod was a good sign. Less good, however, was the fact that at **all the congresses** it was not possible to create an association of a traditional kind with, above all, its own funding. No money - no activities!

All proposals for financing: contingent payment of the societies according to size or voluntary payments (but both require a treasurer) were not realised. There was and is no traditional board of directors. For a long time there was also no secretary.

Today, the FISAE consists of a trio: President, 1st Vice President and 2nd Vice President (the presidents of the two previous congresses. Defacto: James Keenan 2024 and Anthony Pincott 2022, - the congress that did not take place - and the secretary Olli Ylonen (who does not wish to be re-elected).

According to this FISAE newsletter, Hasip Pektas wants to organise an international congress in Istanbul in 2025. Will/can this possibly be a "replacement"? It could of course solve the problem of planning a congress in Palma for 2026. That remains to be seen.

Traditionally, Olli Ylanen will draw up the agenda for Palma and present it to the officially existing societies, but the list of current participants shows that there are relatively few societies in terms of the delegates' meeting. So here too: wait and see!

*

Quelques réflexions sur l'avenir de la FISAE

Il ne reste plus que quatre mois avant le Congrès international de l'ex-libris à Palma / Majorque. Les inscriptions reçues jusqu'à présent témoignent d'un intérêt bien plus grand pour le congrès que pour la 39e édition à San Francisco. Il y a donc encore de l'espoir ? L'espoir d'une pérennité de la FISAE ? Ou le congrès ne sera-t-il qu'une confirmation de la mort de la FISAE ?

Qu'est-ce que la FISAE aujourd'hui ? Depuis sa création en 1968 à Hambourg, cette fédération a fait l'objet de nombreuses attentes - même en ce qui concerne l'adhésion au domaine culturel de l'UNESCO ? L'initiative privée de Benoit Junod de créer un site Internet était un bon signe. Ce qui l'était moins, c'est que **tous les congrès** n'ont pas réussi à créer une association de type traditionnel, avec avant tout un financement propre. Pas d'argent - pas d'activités !

Toutes les propositions de financement : paiement de contingents par les sociétés selon leur taille ou paiements volontaires (mais les deux nécessitent un trésorier) n'ont pas été réalisées.

Il n'y avait pas et il n'y a toujours pas de comité directeur de type traditionnel. Pendant longtemps, il n'y a pas eu non plus de secrétaire.

Ainsi, la FISAE est aujourd'hui composée d'un trio : président, 1er vice et 2ème vice (respectivement les présidents des deux congrès précédents. Defacto : James Keenan 2024 et Anthony Pincott 2022, - le congrès qui n'a pas eu lieu -, ainsi que le secrétaire Olli Ylonen (mais qui ne souhaite pas être réélu).

D'après cette lettre d'information de la FISAE, Hasip Pektas veut organiser un congrès international à Istanbul en 2025. Est-ce que cela sera/peut être un "remplacement" ? Cela pourrait bien sûr résoudre le problème de la planification d'un congrès à Palma en 2026. Nous verrons bien.

Traditionnellement, c'est Olli Ylanen qui élabore l'ordre du jour de Palma et le soumet aux sociétés officiellement existantes, mais la liste des participants actuels ne révèle que relativement peu de sociétés en ce qui concerne la réunion des délégués. Donc, là aussi, on attend de voir !

*

Algunas reflexiones sobre el futuro de la FISAE

Sólo faltan 4 meses para el Congreso Internacional de Exlibris en Palma / Mallorca. Las inscripciones hasta el momento muestran que hay mucho más interés en el congreso que en el 39º congreso de San Francisco. Entonces, ¿todavía hay esperanza? ¿Esperanza en la continuidad de la FISAE? ¿O el congreso no será más que la confirmación de la desaparición de la FISAE?

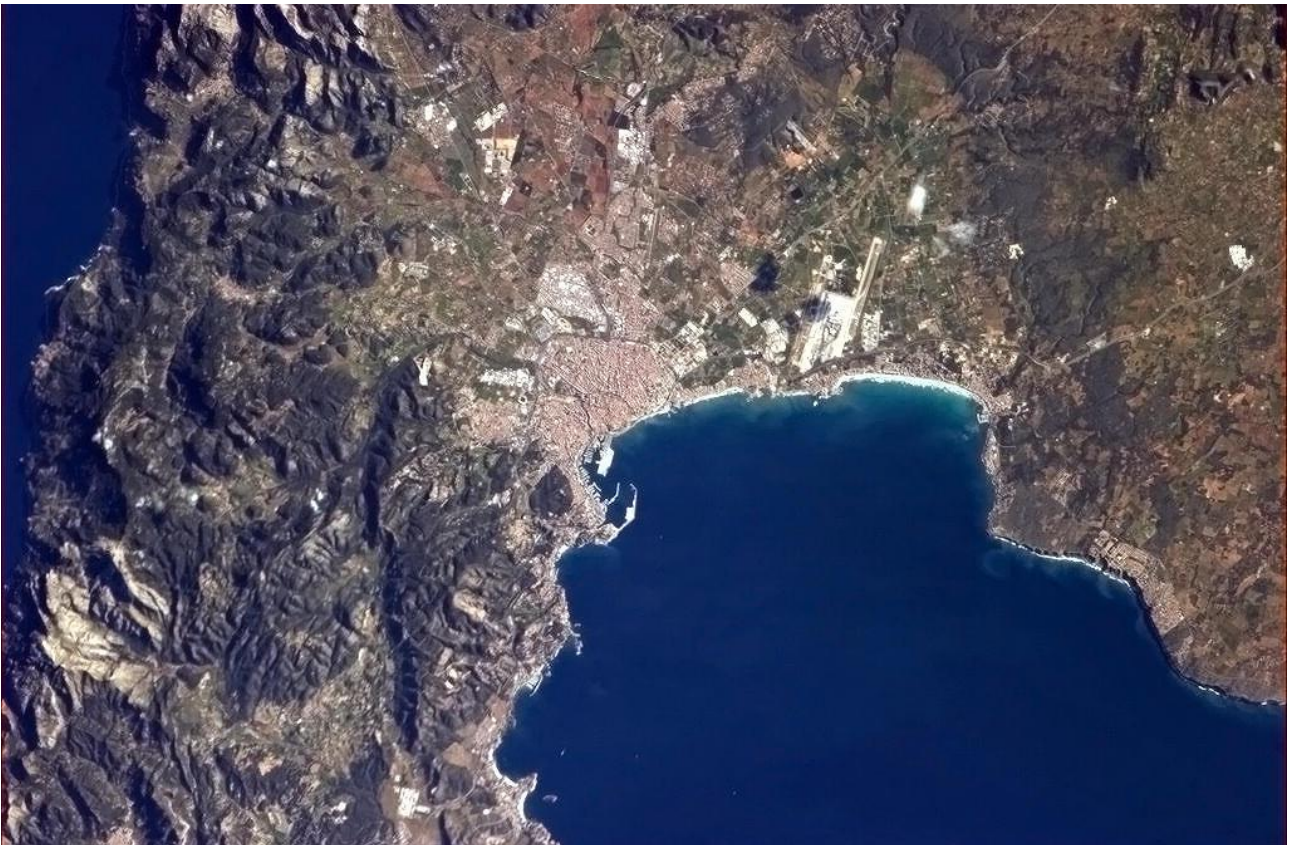
¿Qué es exactamente la FISAE hoy en día? Desde su fundación en Hamburgo en 1968, se han depositado muchas esperanzas en esta asociación, incluso en lo que se refiere a su pertenencia al ámbito cultural de la UNESCO... La iniciativa privada de una página web por parte de Benoit Junod fue una buena señal. Menos bueno, sin embargo, fue el hecho de que en todos los congresos no fuera posible crear una asociación de tipo tradicional con, sobre todo, financiación propia. Sin dinero no hay actividades.

Todas las propuestas de financiación: pago contingente de las sociedades en función de su tamaño o pagos voluntarios (pero ambos requieren un tesorero) no se llevaron a cabo. No existía ni existe un consejo de administración tradicional. Durante mucho tiempo tampoco hubo secretario.

En la actualidad, la FISAE está formada por un trío: Presidente, Vicepresidente 1º y Vicepresidente 2º (los presidentes de los dos congresos anteriores. Defacto: James Keenan 2024 y Anthony Pincott 2022, congreso que no se celebró) y el secretario Olli Ylonen (que no desea ser reelegido).

Según este boletín de la FISAE, Hasip Pektas quiere organizar un congreso internacional en Estambul en 2025. ¿Podría ser esto un «reemplazo»? Por supuesto, podría resolver el problema de planificar un congreso en Palma para 2026. Eso está por ver.

Tradicionalmente, Olli Ylanen elaborará el orden del día de Palma y lo presentará a las sociedades oficialmente existentes, pero la lista de participantes actuales muestra que hay relativamente pocas sociedades en cuanto a la reunión de delegados. Así que aquí también: ¡esperar y ver!



Palma de Mallorca



Istanbul, May 24, 2024

Dear Friends of Ex-libris,

I am pleased to invite you to the 2nd International Ex-libris Congress and the 6th International Ex-libris Competition organized by Istinye University, Selçuk Ecza Deposu, Bozlu Art Project and Istanbul Ex-libris Society, which will be held in Istanbul on **20-24 August 2025**.

Istanbul is not only a geographic bridge between Europe and Asia, it is at the same time a cultural crossroads. In 2025, you will have an opportunity to explore its unparalleled history and environment, while experiencing the unforgettable tastes of the Turkish cuisine, returning to your nations with a feeling of contentment.

Regarding your accommodations while in Istanbul, you will be able to choose from many economically priced alternatives. You will be able to reach the Congress which will be held at **Istinye University at the Vadi H Campus** relatively easily by metro, as it is close in proximity to the city center.

You will not only be participating in an Ex-libris congress while in Istanbul, you will also have the opportunity for an unforgettable summer vacation.

I thank you for your cooperation and support and would like to reiterate that we look forward to hosting you in Istanbul, where we eagerly await your arrival.

Yours sincerely,

Prof. Dr. Hasip Pektas

President of the Congress Organization Committee and Istanbul Ex-libris Society.

Head of Visual Communication Design Dep. Faculty of Communication, Istinye University.

Note: Remember to find out if you need a **visa** for Turkey from the closest Turkish Embassy or Consulate. Let us know and we will send you an official letter of invitation.



Provisional Program of the 2nd International Ex-libris Congress Istanbul 2025
20- 24 August 2025

Wed., 20 August 09:00-21:00	Registration and Exchanges , İstinye University, Vadi H Campus
Thursday, 21 August 09:00	Ex-libris exchange starts.
09:00-18:00	Visit to the Basilica Cistern , the Museums of Hagia Sophia , the Blue Mosque and Topkapi Palace . Visit to the Grand Bazaar and shopping (<i>optional</i>).
19:00-21:00	Opening of Martin R. Baeyens Exhibition, Istanbul Concept Gallery, Beyoglu.
Friday, 22 August 09:00	Welcome-address by the President of the Congress Organization Committee and Rector of İstinye University, Vadi H Campus, Conference Hall.
10:00	Award Ceremony and Opening of the 6th International Ex-libris Competition Exhibition, İstinye University, Vadi H Campus.
11:00-16:00	Ex-libris exchange continues.
17:00-18:00	The Round Table: “ <i>Ex-libris Collecting</i> ”. İstinye University, Vadi H Campus, Conference Hall.
19:00-20:00	Visit to Exhibition of 5th International Ex-libris Competition .
Sat., 23 August 09:00-12:00	Ex-libris exchange continues.
13:00-14:30	Visit to the Istanbul Ex-libris Museum , Altunizade, Uskudar / Istanbul
15:00-18:00	A Ferry Tour of the Bosphorus.
19:30-23:00	Visit to Exhibition of 4th International Ex-libris Competition and Gala Banquet . (<i>Selcuk Ecza Deposu</i>), Altunizade, Uskudar
Sun., 24 August 09:00-12:00	Last possibilities of exchanges and departure of the participants .



2nd International Ex-libris Congress, Istanbul 2025

20- 24 August 2025

REGISTRATION FORM (Closing date for registration is May 3rd, 2025)

(Please, fill in with Latin characters)

Photo

(We need for
your
identification
badge)

First Name:									
Surname:									
Nationality:					Gender:		Male		Female
Address:									
Mobile:									
E- mail:									
Accompanying persons:									
I speak (please mark it)	English	German	French	Chinese	Russian	Spanish	Italian	

Registration Fee

Congress members are required to pay a fee of **€165**, which entitles them to attend all events, scheduled visits, congress documentation and the closing gala dinner. Accompanying persons are required to pay a fee of **€140**, which entitles them to full participation in all events, scheduled visits and the closing gala dinner. It should be transferred to **İstanbul Ekslibris Derneği**. The receipt and registration form should be sent to **hasipp@gmail.com** until **May 3, 2025**.

Bank: **AKBANK** Maslak Branch, Account Number: (EUR) 0645-0092044

Swift Code: **AKBKTRIS**, IBAN: **TR90 0004 6006 4503 6000 0920 44**

Congress Area / Information (Don't hesitate to contact us)

Istinye University, Vadi H Campus,

Azerbaycan Cad. **Vadistanbul** 4A Blok, 34396 Sariyer / Istanbul.

Hasip Pektas, +90 532 437 99 76, e-mail: hasipp@gmail.com

Location: <https://maps.app.goo.gl/KW5R6N2ha8G1ukfP9>

I hereby register for the 2nd International Ex-libris Congress, Istanbul 2025.

Date: Signature:

Accommodation

You can make your own accommodation reservation from the hotel of your choice. It is useful to consider the metro and metrobus routes. You can easily reach the **Havaray Fincular** to Vadistanbul from Sanayi Mahallesi Metro station. There is also a hotel very close to the congress area within walking distance. **Radisson Collection Hotel**, <https://www.radissonhotels.com/en-us/hotels/radisson-collection-vadistanbul>

Mövenpick Living Çamlıvadi: <https://all.accor.com/ssr/app/accor/rates/C088/index.tr.shtml>

For other accommodation options www.istanbulhotels.com/
www.airbnb.co.uk/s/Istanbul--T%C3%BCrkiye/homes?tab_id

There are many restaurants, cafes, bars, and shops in the Vadistanbul Shopping Center. It is also located near the Congress Area. <https://www.vadistanbul.com/en>

6th International Ex-libris Competition- Istanbul 2025

Istinye University, Selçuk Ecz Deposu, Bozlu Art Project and Istanbul Ex-libris Society have organized an international ex-libris competition open to artists and designers of all countries to bring together and evaluate original ex-libris works, to encourage artists, to promote and popularize the art of ex-libris.

Rules:

Article 1. Participants can participate in the competition with a maximum of **5 different ex-libris** produced **between 2022-2025**. **3 signed copies** of each print must be sent

Article 2. There are no limitations on subject matter and printing techniques. In addition to traditional printing techniques, AI and computer designs will also be accepted. However, ex-libris must be reproduced and numbered. Photocopies, drawings, and sketches will not be accepted.

Article 3. The word "**Ex-libris**" ("**Ex-libris**", "**Ex-libris**", "**Ex-libris**", "**Bookplate**") or a word with this meaning and the name of the ex-libris owner (living person) or the name of the organization must be included on the ex-libris.

Article 4. Participants must sign or initial their ex-libris. The name of the artist, the code of the technique, the year of production, the size, and the name of the ex-libris owner must be legibly written on the back center of the ex-libris. If only the initials of the ex-libris owner are used, the full name must also be indicated. If an alphabet other than the Latin alphabet is used, the ex-libris must be written in the Latin alphabet on the reverse side of the ex-libris, and where necessary in English.

Article 5. The long side of the ex-libris printing area must not exceed **14 cm** and the printed paper should not be larger than **A5 (21x15 cm)**. Ex-libris should not be glued to cardboard or colored paper. They must be ready for use.

Article 6. Deadline for participation: **April 23, 2025**. The date of mailing is considered. Ex-libris should be sent in a way that will not be damaged in the mail.

Article 7. The words "**Printed Material**" and "No Commercial Value" must be written on the envelope.

Article 8. The address for correspondence is **Hasip Pektaş, Istinye University, Vadi H Campus, Azerbaycan Cad. Vadistanbul 4A Blok, TR-34396 Sariyer / Istanbul / Turkey**.
+90 532 437 99 76, e-mail: hasipp@gmail.com Information about ex-libris: www.aed.org.tr

Article 9. Awards:

First Prize (Istinye University); 1.000 USD.

Second Prize (Selçuk Ecza Deposu); 800 USD.

Third Prize (Bozlu Art Project); 600 USD.

Young Artist Prize (Under 22) (Istanbul Ex-libris Society); 500 USD.

Special Prize (Tülay-Şükrü Ertürk); 500 USD.

Special Prize (Ayşe-Noyan Ünal); 500 USD.

Special Prize (Mehmet Rafet Atalık); 500 USD.

Special Prize (Hatice-Hasip Pektaş); 500 USD.

Article 10. Other individuals and organizations may give a special award if it is not less than 500 USD (=+450 EURO).

Article 11. The jury may award honorable mentions and honorary certificates to the artists it deems appropriate.

Article 12. In the evaluation, attention will be paid to originality, technical and aesthetic competence, and the relationship between painting and writing.

Article 13. Jury (in order of last name):

Dr. Şükrü Bozluolcay, Chairman of Bozlu Holding, Collector

Veselin Damyanov-Ves, Ex-libris Artist, Bulgaria

M. Sonay Gürgen, Chairman of Selçuk Ecza Deposu, Collector

Prof. Dr. Erkan İbiş, Rector of Istinye University

Prof. Dr. Hasip Pektaş, Ex-libris Artist, President of Istanbul Ex-libris Society.

Article 14. A catalogue will be prepared for the awarded and exhibited ex-libris.

Article 15. Ex-libris received for the competition will not be returned. One copy will be exhibited and evaluated at Istinye University, Istanbul Ex-libris Museum and one copy at Bozlu Art Project. Istanbul Ex-libris Society will be able to use the exhibited ex-libris on its website, CDs, catalogs, magazines, or books.

Article 16. The awarded and exhibited ex-libris will be exhibited in two different places in Istanbul starting from August 2025.

Article 17. By participating in the competition, participants are deemed to have accepted the conditions and the decisions of the jury.

Article 18. Participants must fill out the form below legibly and send it together with the ex-libris.

Note: Artists can contribute ex-libris to the collection of Istanbul Ex-libris Museum.

Form of 6th International Ex-libris Competition- Istanbul 2025 (Please, fill in with Latin characters)	
First Name:	
Surname:	
Address:	
Mobile:	
E- mail:	
Year of birth and short curriculum vitae:	



Prof. Hasip Pektas



Fecit Hasip Pektas



Fecit Hasip Pektas

The 8th Exlibris Expo Exchange in Changzhou Wujin Exlibris Museum

Changzhou Wujin Book Collection Museum is committed to building a diversified and inclusive exchange environment to promote the inheritance and development of book collection art. Through the organization of public welfare activities, we aim to provide a broad platform for authors, collectors and enthusiasts around the world to promote the exchange and sharing of book collections.

On the basis of the 7th Exlibris Expo Exchange, we have listened deeply to the suggestions and opinions of the participants, and are committed to achieving a higher degree of freedom and a more comprehensive balance in the eighth Exchange. We firmly believe that through our joint efforts and wisdom, Changzhou Wujin Exchange will become one of the best exchange platforms in the field of international book collection.

The 8th Exlibris Expo Exchange will be held in Changzhou Wujin Phoenix Valley Art Museum from October 25 to 27, 2024. We are eagerly looking forward to the visit of the majority of ticket holders to share this feast of book ticket art. Let us gather in the beautiful Wujin, Changzhou, and join hands to create a brilliant future for the art of Exlibris!

Art direction unit:

Jiangsu Province Young Artists Association printmaking Art Committee

The Sponsor:

Wujin cultural broad casting and television press and publication Bureau
Jiangsu University of Technology (Liu Haisu Art College)
Changzhou Young Artists Association

The Co-Organizer:

Wujin academy of painting and calligraphy
Jiangsu University of Technology (Liu Haisu Research Institute)
Yun Nantian Art Gallery
Changzhou Wujin Exlibris Museum
Jiangsu Jinling Cultural Tourism Development Group Co., LTD
Print art committee of Changzhou Young Artists Association

The Contractor:

Changzhou Wujin Museum
Changzhou Banko Culture Communication Co., LTD.
Shanghai Fuxianzhai Book Collection Association, International Book Collection Union,
Shanghai Fuxianzhai Exlibris Society
.....
(anotherco-organizers are being negotiating)

The notification of the exchange

1. Time and address

(1) time: **25/10/2024—27/10/2024**

10/25: 9:00.a.m---17:00.p.m: registration, arranging the booth and exchange, check in hotel.

10/26: inauguration and visit at 10.a.m, the exchange meeting and the activity of Taobao in the afternoon.

10/27: Exchange and academic discussion at 10:00.a.m, exchange, technique demonstration in the afternoon, dinner at 7:00.p.m.

10/28: visiting the major sights at your own expense, then the exchange is end. (The site of Yancheng; Porim-sa; Moon Bay; Tianning Temple; Darlin Temple; The white Dragon View; World Joyland and so on.)

The arrangement will be revised and adjusted according to the real situation.

(2) address: ChangZhou WuJin Phoenix Valley YanZhengZhong avenue No. 29 art galley.

The introduction of the art galley: in total, the art galley has five storeys, and every storey's area is 600 square metres. The bottom layer is the hall, which can be used to the introduction of open ceremony, exhibition as well as activities and so on. The second and third floors are the exhibition rooms, and every exhibition room is neatly 80 meters long. The forth floor is Hui Nantian art galley, which displays the works of Mr. Nantian Hui and the introduction of his lifetime. The fifth floor is the exlibris museum, and the sixth floor is used to the calligraphy's office and the room to create.

The introduction of Chang Zhou Wu Jin Holiday Hotel(5 star): It is the biggest branded hotel in Chang Zhou, which have two banqueting halls that more than 3000 square meters, and can be used to display various of exhibits as well as going on different kinds of exchange activities. Meanwhile, this hotel contains Chinese and Western restaurant, so you can enjoy different kinds of food what you like. The holiday hotel will introduce famous people in art and literature from elsewhere in order to make the hotel be an Art Hotel. Therefore, welcome different kinds of art exhibition to enter and be stationed in Chang Zhou Wu Jin Holiday Hotel.

2. The topic content of exchange

- a. foreign and Chinese famous artists' exhibition(tentative)
- b. the competition exhibition of exlibris
- c. individual exhibition of foreign and Chinese famous artists(tentative)
- d. No Reserve Auction
- e. the demonstration of exlibris' technique
- f. the lecture and seminar of exlibris

Introduction: the contents comply with the real situation.

3. The registration fee of activity

- **Openings one** :20 members, the registration fee is 300 EUR or 350 USD (fee may change according to the real exchange rate, **final deadline for payment: 1st September**) who participate in the exchange, and which contains data charges, lodging, meals, memorial book tickets and so on,(including one commemorating exlibris of the 7th Exlibris Expo Exchange)
- **Openings two:** Unlimited registration fee of 120 EUR or 140 USD.(Can enjoy the following 1,2,5 treatment ,accommodation by yourself . There is no time limit for payment.)
- Introduction:

(1).Everybody can get a handbook of Expo Exchange and a collection book of Ding Jinsheng's bookplate and that will be published your personal information in the handbook. (Need to offer one your photo, one presentation within 200 words and one or two different exlibris works (HD electronic picture). Please send a Word to our e-mail (xfy557@sina.com / gyy501231@sina.com), the deadline in on August,2024.

(2).Everybody can get one exlibris which are designed and made by domestic and foreign artists famous.

(3).Everybody can have booth one, can hang more than 8 exhibits and can have a set of chairs and tables.

(4) Per person can provide 5 bookplates to participate in Taobao activities.

(5).Can attend a dinner party.

NOTE:20 members that paid the registration fee is 300 EUR or 350 USD would full participate in activities.

Everyone can add the publishing content and pictures. In the meantime, you should increase the fee as follows.

4.All the people who haven't paid the registration fees can participate in the opening, visit, observation, discussion, Taobao without reserve, purchase, exchange, etc., but can't enjoy any treatment for the registration fees.

If you need The Third Organizing Committee (TBD) to arrange accommodation, lunch, dinner, dinner reservations, you need to contact us in advance before September 1st, because October is the tourist season, accommodation and other special are very busy. When you come, you will pay for the expenses.

Standard:

Holiday Inn standard room, single room is 400 RMB (preferential price)

Golden Nandu hotel standard room, single room 350 RMB (preferential price)

New Garden Hotel standard room, single room 250 RMB (preferential price)

Other hotel rooms, single room 150 RMB (preferential price)

Lunch, dinner, standard 60 RMB per meal.

Dinner 200 RMB.

A manual of the 8th exlibris expo exchange (cost price 100 RMB), quantity limited.

A manual of the 8th exlibris expo exchange, and the souvenirs exlibris (cost price 280 RMB, so everyone can book in advance, limited quantity; planning 20 commemorative bookplates and that will be provided to the registrants in priority).

NOTE:THE 8th EXLIBRIS EXPO EXCHANGE --- ART COMPETITION NOTICE

Thanks for participants' effort in the 7th exlibris expo exchange, to this end ,the 8th Exlibris Expo Exchange will be held in 2024,and please the exlibris collection organizations give us more supports and helps. Also please the authors , collectors and lovers can actively participate in ,develop the exlibris together.

Time :25-27/10/2024

Location :Phoenix Valley Gallery

Activities : exlibris contest, exhibitions, presentations, seminars, exchange and communication etc..

Exhibition (TBD), if somebody needs a fair exhibition, please contact us and provide exhibits for us.

Sponsor, contractor and co-organizer (TBD)

The Exlibris Competition Requirements of the 2024 China Exlibris Expo Exchange in WuJin District of ChangZhou

The 2023 China Exlibris Expo Seminars invites you to come and join the Exlibris competition, the exlibris means reading and collection. We invite you to attend and communicate directly with other exlibris lovers.

A. **No restriction and limit about Exlibris's original theme and creation time.** (The competitor can send the magnum opus of each period as it is the first time held such competition)

B. Entries Requested:

a.) Exhibition must be applied with X1, X2, X3, X5, X6, C1, C2, C3, C4, C5, C7, C8, lithograph (L) , leak edition(S1, S2, S3). Computer printing, photography, painting, paper cutting,electrostatic copy, copy,

photographic products and similar works will not be accepted; Exlibris submitted at least 4 kinds, 3 pieces of each kind; In order to fully display your exlibris creation and production talent, welcome send more excellent works .

b.) Entries must have a host name and Latin word EXLIBRIS. Universal exlibris will not be accepted.

c.) The original of participating exlibris usually less than 17cm and without lining and mounting. The white space around in the original must more than 1.5 centimeters, and the work must be tidy and no holes. According to international practice, you need to indicate cline to the painting paper from left to right in pencil: format, print number, the subject, author's name, the time to product. The exlibris don't write anything on the back, and keep it clean.

d.) Entries must be attached with the introduction of author and collectors, zip code, address and email, and do not paste on the exlibris.

e.) **The domestic competition exlibris works which is created after 2006 must have exact print number. Foreign exlibris which can accept it with a.p or e.a numbers.**

Taking account of the sponsors can flow exlibris better, we can better to get help from sponsors in the future, and can better to promote the exlibris activities, so please offer understanding and support.

f. The works will be not returned, and the organizers have these rights: exhibition, publishing, collection, publicity, communication, selling, and without payment of royalties. The participant is deemed to agree with the terms.

C.The way of ranking:

a.) the principle to rank: the principle that should embody fair, democracy and concentration, and which choose a way that collectors and organizers combine with professors to form the organizing committee to rank.

b.) the number of person to gain prize: b.)the number of person to gain prize:

The Gold Award: one award ; Prize:5000 RMB

The Sliver Award: two awards; Prize:3000 RMB

The Bronze Award: ten awards; Prize:500 RMB

Excellence Award: twenty awards

In addition, the person who gain prize can get the Certificate of Honor.and your works will be treasured by the museum forever.

c.)Those who will be selected into the competition will be promulgated the certificate of participating in the exhibition, and can be free to gain a catalogue about the exhibition.

D.The time to exhibit: 10(oct)-12(dec)/2024, which is tentative and the real date will be informed.

E.The place to exhibit: ChangZhou WuJin Phoenix Valley Gallery.

F.The time to stop and the place that you send by post.

Time: the works to take part in the competition that should arrive at the destination before **30/08/2024**

In addition, the works what pass the appointed time that can not participate in the ranking, if the time is permitted, the works can participate in exhibition and the printing catalogue.

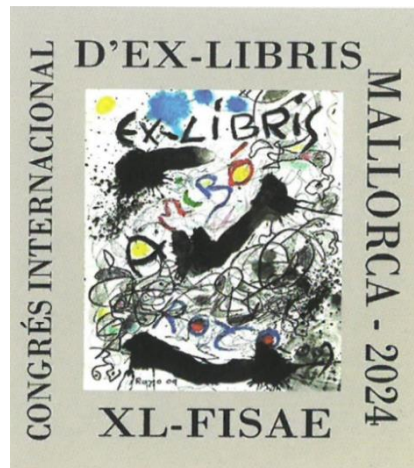
Address: Phoenix Valley the fifth floor of art galley, YanZhengZhong avenue No. 29 ,WuJin District, ChangZhou City, JiangSu Province, China (ChangZhou WuJin Exlibris Museum) 中国常州武进藏书票博物馆 延政中大道 29 号凤凰谷美术馆五楼

Zip Code: 213161

The phone number of the person to receive the package: 18861253779 / 13358176998

E—mail: xfy557@sina.com Wechat:gyy-13570

Contact name : Giusy Xie (Feiyang) / Rong Wang



Ukraine for ever

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

